



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

14 september 2004

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE BALANSRÄKNING per den 10 september 2004

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 10 september 2004 minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 0,2 miljarder EUR till 171,5 miljarder EUR på grund av kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) var nästan oförändrat på 67,9 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 1 miljard EUR till 465,3 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) minskade med 1,2 miljarder EUR till 57,1 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 1,4 miljarder EUR till 326,5 miljarder EUR. Onsdagen den 8 september 2004 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 254 miljarder EUR och ersattes med en ny på 252,5 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var 0,1 miljard EUR (jämfört med nästan noll föregående vecka) medan utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var nästan noll (jämfört med 0,1 miljard EUR föregående vecka).

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 0,2 miljarder EUR till 137,4 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosysteemets konsoliderade veckobalansräkning per den 10 september 2004

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 10 september 2004	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 10 september 2004	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	127.382	0	1 Utelöpande sedlar	465.282	1.011
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	27.442	-142	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	137.378	-218
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	140.102	-1.064	2.2 Inlåningsfacilitet	20	-73
	167.544	-1.206	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	17.603	-309	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	0	0
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	7.868	140		137.398	-291
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	125	0
	7.868	140	4 Emitterade skuldcertifikat	1.054	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	252.501	-1.498	5.1 Offentliga sektorn	57.074	-1.215
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	74.999	0	5.2 Övriga skulder	5.799	-4
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		62.873	-1.219
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	9.087	-223
5.5 Utlåningsfacilitet	51	49	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	322	69
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	3	0	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	327.554	-1.449	8.1 Inlåning och övriga skulder	7.443	-1.409
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	1.510	-30	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	67.863	-41		7.443	-1.409
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	42.089	3	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	5.896	0
9 Övriga tillgångar	115.197	899	10 Övriga skulder	55.152	69
			11 Värde regleringskonton	70.205	0
			12 Eget kapital	59.773	0
Summa tillgångar	874.610	-1.993	Summa skulder	874.610	-1.993

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.